

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 126 (2000)  
**Heft:** 08

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Sarnafil

Concurrence



Sarnafil T

## ***Investir pour plusieurs décennies***

Trois études indépendantes le démontrent: Sarnafil T répond aux sévères exigences imposées à une étanchéité de toiture durable et respectueuse de l'environnement. Sarnafil T se distingue en effet par:

- sa durabilité,
- sa stabilité dimensionnelle,
- sa souplesse alliée à une grande résistance mécanique,
- sa grande résistance chimique.



Sarnafil T n'est pas qu'un produit. Notre nom est aussi synonyme de compétences et de solutions complètes pour une étanchéité

optimale en matière de toitures plates, de grande qualité de pose et de réalisation, de grande diversité des services et de garanties étendues.



Sarnafil est dans le monde entier un partenaire compétent en matière de systèmes d'étanchéité écologiques et durables. Notre objectif: en tant que client, vous devez en bénéficier – en termes d'économie et d'écologie.

D'ailleurs: à ce jour, quelque 25 millions de m<sup>2</sup> de Sarnafil T ont déjà été posés dans le monde! Pour tout savoir sur les avantages de Sarnafil T, visitez notre site à l'adresse: [www.sarnafil.ch](http://www.sarnafil.ch)

**Sarnafil –  
La compétence en étanchéité**

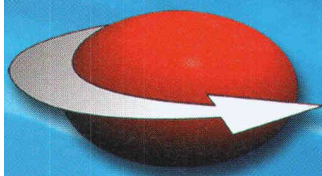
### **Sarnafil SA**

En Budron D3  
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Téléphone 021 653 50 53/54  
Téléfax 021 652 48 55  
E-Mail [sarnafilag.sfch@sarna.com](mailto:sarnafilag.sfch@sarna.com)  
Internet [www.sarnafil.ch](http://www.sarnafil.ch)

  
**Sarna**  
Sarnafil Division



Faites tirer vos images numériques sur papier photographique. C'est simple et avantageux!



# COLORMAILER

www.colormailer.com

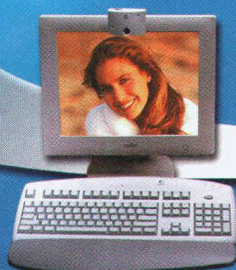


Photo 10x15 cm: Fr. -.55  
Photo 20x30 cm: Fr. 4.40  
Formats VGA disponibles  
Frais de port: Fr. 3.90

ETH ZÜRICH

25. April 2000

BIBLIOTHEK



1

## Vos images numériques

Projets CAD, images de synthèse, photomontages, panoramas, ou directement de votre caméscope ou scanner comme fichiers Jpeg, Tiff ou Bmp

2

## Transfert de votre commande

De manière simple et automatisée, au moyen du logiciel gratuit disponible sur notre site

3

## Développement de vos photos

Exposées et développées sur du papier photographique professionnel dans notre laboratoire

4

## Livraison par poste

Dans votre boîte aux lettres en courrier A ou par express

www.colormailer.com - Votre service photo numérique sur Internet

«CPAT: les petits plus qui font la différence.»

- Je souhaiterais recevoir des informations sur la CPAT.
- J'aimerais recevoir une offre sans engagement pour ma/notre prévoyance professionnelle. Merci de m'appeler.
- Je désirerais recevoir des conseils neutres et sans engagement sur ma/notre prévoyance professionnelle. Merci de m'appeler.

Nom

Prénom

Profession

Adresse

NPA/Localité

Téléphone

Fax

Association professionnelle

Caisse de pensions actuelle

■ Caisse de Prévoyance  
des Associations Techniques  
SIA UTS FAS FSAI  
Téléphone 031 320 61 60  
Téléfax 031 320 68 43  
www.cpat.ch



cpat

Découper et faxer au  
031 320 68 43



**BURELAP**  
BUREAU D'ÉLECTRONIQUE APPLIQUÉE

Vous présente

Keyfree Integrated System

*Tech talk*

- Contrôle d'accès
- Gestion du temps
- Gestion d'alarmes
- Gestion des visiteurs
- Levée de doute vidéo
- Création de badges
- Planification d'équipes
- Visualisation de présences
- Gestion du parc informatique

Burelap SA  
Techno-pôle  
3960 Sierre

Tel 027/452 24 44  
Fax 027 / 452 24 45  
e-mail info@burelap.ch  
www.burelap.ch

■ ■  
INSTITUT DE SÉCURITÉ  
■ ■

**Nous sommes  
votre partenaire compétent pour**

- Sécurité intégrale
- Protection contre l'incendie et les explosions
- Sécurité des procédés
- Prévoyance contre les accidents majeurs
- Protection de l'environnement
- Sécurité au travail
- Security
- Formation en matière de sécurité

**Visitez notre nouvelle homepage  
www.swissi.ch**

Institut Suisse de Promotion de la Sécurité  
Rue du Rocher 24, CH-2000 Neuchâtel  
Téléphone +41 (0)32 723 80 10, Fax +41 (0)32 723 80 20

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Revue fondée en 1875 Parait tous les quinze jours

ISSN 0251-0979

Editeur : SEATU – Société des éditions des associations techniques universitaires

Organe des associations :

SIA Société suisse des ingénieurs et des architectes  
A3E2PFL Association amicale des anciens élèves de l'EPFL  
GEP Groupes romands de l'EPFZ  
USIC Union suisse des ingénieurs-conseils  
Est en outre représentée dans la SEATU :  
FAS Fédération des architectes suisses

Rédaction :

Rue de Bassenges 4,  
1024 Ecublens  
Tél. 021/693 20 98, fax 021/693 20 84  
E-mail : ias@span.ch  
francoise.kaestli@epfl.ch  
CCP 10-5775-2 Lausanne

Rédacteurs & rédactrice responsables :  
Francesco Della Casa, arch. dipl. EPFL/SIA  
Françoise Kaestli, phys. dipl. EPFZ  
Jérôme Ponti, ing. civil dipl. EPFL/SIA

Rédacteur adjoint :

Manfred Miehlsbradt, ing. civil dipl./SIA

Collaboratrice :

Margrit Felchlin, secrétariat général SIA

Secrétaire de rédaction :

Maya Haus

Assistante de rédaction :

Katia Freda, arch. dipl. EPFL

Les manuscrits sont rendus selon accord préalable.  
Toute reproduction du texte et des illustrations  
n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et  
l'indication de la source.

Impression :

Imprimerie Corbaz S.A., 1820 Montreux  
Tél. 021/966 81 81

Graphisme :

Atelier Poisson, Giorgio Pesce & Clara Battlori Vidal  
Monnerat, Av. J.J. Mercier, 1003 Lausanne

Régie des annonces : Senger Media S.A.

Lausanne : Zurich :  
Rue du Pré-du-Marché 23 Mühlebachstrasse 43  
1004 Lausanne 8032 Zurich  
Tél. 021/647 78 28 01/251 35 75  
Fax 021/647 02 80 01/251 35 38

Tarif :

(TVA 2,3 % comprise – No de contribuable 249 619)  
Suisse Etranger  
Abonnement d'un an Fr. 148.– Fr. 158.–  
Numéros isolés Fr. 8.70 (part étranger en sus)

Prix réduits pour étudiants et pour membres des associations GEP, USIC, A3E2PL et UTS

Abonnement, vente au numéro et changement d'adresse chez l'imprimeur

Changement d'adresse pour membres SIA :  
Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich,  
tél. 01/283 15 15

Paraît chez le même éditeur :

**Schweizer Ingenieur und Architekt**

Rédaction : Rüdigerstrasse 11,  
case postale 630, 8021 Zurich  
Tél. 01/288 90 60, fax 01/288 90 70

Tarif (TVA comprise) Suisse Etranger  
Abonnement d'un an Fr. 225.– Fr. 235.–  
Numéros isolés Fr. 8.70 (part étranger en sus)

**SIA Société suisse des ingénieurs et des architectes :**

Secrétariat général, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich  
Tél. 01/283 15 15, fax 01/201 63 35  
E-mail: gs@sia.ch

Vente des normes et de la documentation :

Secrétariat SIA vaudoise, avenue Jomini 8,  
1001 Lausanne, tél. 021/646 34 21,  
fax 021/647 19 24 (en français)  
tél. 061/467 85 74, fax 061/467 85 76  
(en allemand / italien)

PAGE DE COUVERTURE

Si l'America Cup représente un formidable défi technologique, elle se nourrit aussi d'une part de rêve d'enfance (dessin de Guillaume, 7 ans)